



**Aiuti l'avifauna a
spiccare il volo!**



vogelwarte.ch

Versi la Sua offerta comodamente e in modo sicuro tramite il sistema di addebito diretto LSV+/CH-DD

Ci fa molto piacere che abbia deciso di versare un contributo alla Stazione ornitologica svizzera di Sempach e che desideri sostenere in modo regolare il nostro lavoro. Con il Suo pagamento tramite il sistema LSV+/CH-DD alla Stazione ornitologica non vengono addebitate inutili spese. **Grazie di cuore!**

Dati personali pagatore dell'addebito/cliente (p.f. riempire in stampatello)

<input type="checkbox"/> Signora	<input type="checkbox"/> Signor
Cognome	
Nome	
Via/n.	
CAP/Località	
E-mail	
Telefono	Data di nascita

Il mio contributo annuale personale

<input type="checkbox"/> CHF 60.–	<input type="checkbox"/> CHF 90.–	<input type="checkbox"/> CHF 120.–	<input type="checkbox"/> CHF 150.–	<input type="checkbox"/> CHF 180.–
<input type="checkbox"/> CHF 240.–	<input type="checkbox"/> CHF 300.–	<input type="checkbox"/> CHF		

Il mio ritmo di addebitamento

 Segnate p.f. con una crocetta l'ammontare desiderato e la frequenza degli addebitamenti.

<input type="checkbox"/> annuale	<input type="checkbox"/> semestrale	<input type="checkbox"/> mensile
----------------------------------	-------------------------------------	----------------------------------

Il mio conto PostFinance

Con la presente autorizzo PostFinance, fino a nuovo ordine, ad addebitare sul mio conto gli importi pendenti indicati dall'emittente della fattura di cui sopra.

Autorizzazione di pagamento **con diritto di revoca** sul conto PostFinance (CH-DD di base COR1)

IBAN C H

In assenza di una copertura sufficiente sul conto, PostFinance può verificarla più volte per eseguire il pagamento, ma non è tenuta a effettuare l'addebito. Come cliente PostFinance, per ogni addebito del conto mi viene fornito un avviso nella forma con me convenuta (ad es. con l'estratto conto). L'importo addebitato mi viene riaccreditato nel caso in cui, entro 30 giorni dalla data dell'avviso, presenti un'obiezione presso PostFinance in forma vincolante.

Il mio conto bancario

Con la presente autorizzo revocabilmente la mia banca ad addebitare sul mio conto gli avvisi di addebito emessi dal beneficiario summenzionato.

Autorizzazione di pagamento **con diritto di revoca** sul conto bancario (LSV+)

Nome della banca

CAP/Località

IBAN C H

Se il mio conto non presenta la copertura necessaria, la mia banca non è tenuta a effettuare l'addebito. Riceverò un avviso per ogni addebito sul mio conto. L'importo addebitato mi verrà riaccreditato se lo contesterò alla mia banca in forma vincolante entro 30 giorni dalla data dell'avviso. Autorizzo la mia banca ad informare il destinatario del pagamento in Svizzera o all'estero sul contenuto della presente autorizzazione all'addebito nonché sulla sua eventuale revoca successiva, in qualsiasi modo essa lo ritenga opportuno.

Comunicando i miei dati accetto di essere contattato/a per e-mail, per telefono o per lettera.

Luogo e data

Firma*

* Firma del mandante o del procuratore sul conto postale. In caso di firma collettiva sono necessarie due firme.

Lasciare in bianco p.f., verrà compilato dalla banca:

Identificazione LSV: **SCV1W** RS-PID: **41101000000516227**

IBAN _____

Nome della banca _____

Luogo e data _____

Sigillo/visto _____

Prego riempire e ritornare al beneficiario:
Stazione ornitologica svizzera | LSV | Seerose 1 | 6204 Sempach
P.f. non inviare direttamente alla banca o alla Posta!



Schweizerische Vogelwarte
Station ornithologique suisse
Stazione ornitologica svizzera
Staziun ornitologica svizra

CH-6204 Sempach